

Accompagner les familles immigrantes endeuillées

Des pistes préliminaires pour l'intervention

Rachédi, L., Leduc V., Montgomery, C. et Mongeau, S. (2009-2010) Les visions de la mort dans différentes communautés issues de l'immigration à Montréal : quelques principes pour outiller les travailleurs sociaux. Subventions FSH-UQAM et IM (domaine Familles-enfance-jeunes)

Présentation

- Introduction :
De l'intérêt de croiser deuil, immigration et religion
- 1. Pertinence de penser l'accompagnement des familles immigrantes
endeuillées dans une perspective interculturelle
- 2. Pourquoi informer les intervenants et professionnels ?
- 3. L'intervention interculturelle auprès des familles immigrantes
endeuillées une perspective encore en friche au Québec...
 - a. Des savoirs nécessaires
 - b. Des principes
 - c. Des outils

Conclusion : pour continuer à apprendre

Pourquoi croiser deuil, immigration, et religion?

- Parce la mort peut aussi être (même si elle n'est pas exclusivement) une question religieuse...et parce qu'il y a une multitude de croyances. Rappelons que le Québec a aussi son propre rapport au religieux.
- Parce que depuis 1991 les « communautés religieuses » sont en augmentation au Canada :

Nouvelle réalité démographique de la religion au Canada : entre 1991 et 2001, les communautés musulmanes, hindoues, sikhes et bouddhistes ont chacune soit plus que doublé*, soit presque doublé en importance (2005 : 89)

*Bramadat Paul A. (2005) *Au-delà du cheval de Troie*. Canadian Issues. Thèmes canadiens. Printemps

Pourquoi croiser deuil, immigration, et religion?

- Parce qu'à Montréal, « Dieu est dans la ville » (Aziz El Jahidi). Voir dans Bulletin les religions à Montréal

800 lieux de culte pour l'île de Montréal dans son ensemble*

Concentration dans certains quartiers ou secteurs à forte proportion d'immigrants ou de communautés culturelles.

*Gagnon Julie Elizabeth et Germain Annick(2002)

« Espace urbain et religion : esquisse d'une géographie des lieux de culte minoritaires de la région de Montréal » cahiers de géographie du Québec, volume 46, n.128.

1. Pertinence de penser l'accompagnement des familles immigrantes endeuillées dans une perspective interculturelle

- La société se diversifie et que les immigrants vieillissent et meurent aussi en dehors de leur pays d'origine et que leur descendance vit aussi au Québec...
- Les immigrants sont aussi amenés à perdre leur parenté restée au pays d'origine (lire *L'énigme du retour* de Dany Laferrière, 2009).
- Des questions fondamentales émergent .

Exemples :

La possibilité de respecter des rituels religieux dans une société dite laïque

Les lieux de sépultures : au pays d'origine ou en terre d'accueil ?

Les choix des cimetières au Québec ? (Carrés musulmans à Laval)

L'impossibilité de retourner au pays d'origine pour assister aux funérailles (complexification du travail de deuil)

2. Pourquoi informer les intervenants et professionnels

- Les visions du vieillissement, de la mort et de l'accompagnement des mourants demeurent ancrées dans des perspectives occidentales et nord-américaines
- Le domaine des soins infirmiers a beaucoup travaillé sur l'aspect interculturel des soins infirmiers. Certaines maisons de repos ont même adapté leurs services aux traditions funéraires des différentes communautés ethnico-religieuses au Québec (exemple : Le repos Saint-François d'Assise).
- Cependant, les savoirs se diffusent peu dans les milieux de la pratique des services sociaux. Ainsi, les travailleurs sociaux demeurent peu informés sur les perceptions, les vécus de la mort, du deuil chez les immigrants... et ils sont parfois démunis face aux endeuillés.

3. L'intervention interculturelle auprès des familles immigrantes endeuillées une perspective encore en friche au Québec...

- a. Des savoirs nécessaires
- b. Des principes
- c. Des outils

a. Des Savoirs

*Sur le deuil, la mort, diversité/religions (objet du Bulletin numéro I)

*Sur les religions les plus importantes.

- Fondements de la religion
- Vision de la mort
- Des rituels autour du mourir

(Objet du Bulletin II, diffusion en mars 2010. Collaboration De Gil labescat)

b. Des principes

- Des principes : accompagner dans une perspective interculturelle : comment....? (objet du Bulletin numéro III, avril 2010)

Pas de recettes mais plutôt des attitudes interculturelles qui atténuent nos tendances ethnocentriques

c. Des outils

Un choix de travailler sur la transmission et la place de la mémoire chez les immigrants endeuillés

Des principes face à des tendances :

- Tendance ethnico-religieuse
- Tendance simplificatrice
- Tendance individualisante
- Tendance pragmatique

La tendance ethnico-religieuse...

- Culturaliser et ethniciser la mort.
- L'attitude des familles immigrantes face à la mort et au deuil trouve sa source uniquement dans leurs origines ethnoculturelles.
- La croyance religieuse prédominante dans le pays d'origine des familles est la leur ici.

La trajectoire personnelle et familiale, les valeurs, les croyances spirituelles et/ou religieuses, les expériences migratoires, le contexte social de la société québécoise et des communautés etc. influencent le vécu du deuil. Il y a autant de deuils que d'endeuillés.

Apprendre à développer un regard contextuel voire situationnel

La tendance simplificatrice

- Vision figée de la religion et des pratiques
 - Vision étapiste du deuil
 - La sphère des pratiques religieuses est reléguée à quelque chose de passéiste voire traditionnaliste
 - Le religieux, la mort et le deuil sont complètement dissociés
-
- Réintroduire un regard dynamique : les pratiques changent, évoluent avec la migration. Avoir une attitude de curiosité et de “non savoir” par rapport au sens de la mort, aux rituels, etc.
- Apprendre à développer un regard cinématographique et qui tienne compte du rythme des familles

La tendance individualisante

- Regarder les endeuillés comme des individus uniquement
- Penser à des modalités de soutien individuel et psychologisant
- Exclure la communauté du processus de deuil et du soutien

Même si la façon de vivre son deuil VS celle de chaque membre de la famille est différente il est important de considérer la famille, la communauté, les réseaux ici et ailleurs et les solidarités familiales

Développer un regard systémique : le nous familial, la communauté, et les réseaux transnationaux

La tendance pragmatique

- Surinvestir les modalités concrètes du deuil
- Référer systématiquement à la figure d'autorité religieuse de la communauté d'appartenance
- “Diminuer” le passage obligé par une certaine souffrance/expression des émotions

Reconnaître ce que les familles vivent, être à l'écoute des besoins adressés

Développer un regard de proximité

c. Des outils

Vous-même !

- **Se situer** par rapport à la mort, qui en est une de l'expérience humaine bien avant d'en être une de l'intervention. Quelle que soit sa culture et sa religion d'appartenance nous avons tous vécu ou vivons une expérience de deuil.
- Reconnaître que notre posture est en constante évolution.
- Être conscient de sa grille et ses intolérances personnelles
- Assumer son ignorance pour laisser de la place à l'incertitude et aux savoirs des familles

C. DES OUTILS

Choix d'une méthodologie d'intervention qui fait sens : « Faire raconter » des immigrants endeuillés

Trois postulats pour accompagner les endeuillés à travers le récit :

- *Des transmissions*

Importance de la *transmission* chez les familles immigrantes (rupture avec la migration, adaptation-acculturation, résilience). Les pratiques religieuses se transforment dans la migration/transmission
Le deuil vient matérialiser une autre rupture radicale (origines, identité, etc.)

- *Des histoires*

L'histoire du dedans, intime à chaque famille

Multiplés détenteurs de l'histoire. L'histoire peut être véhiculée par des personnes-clés dans la famille, la parenté ou les réseaux ici et là-bas, des collectifs, etc.

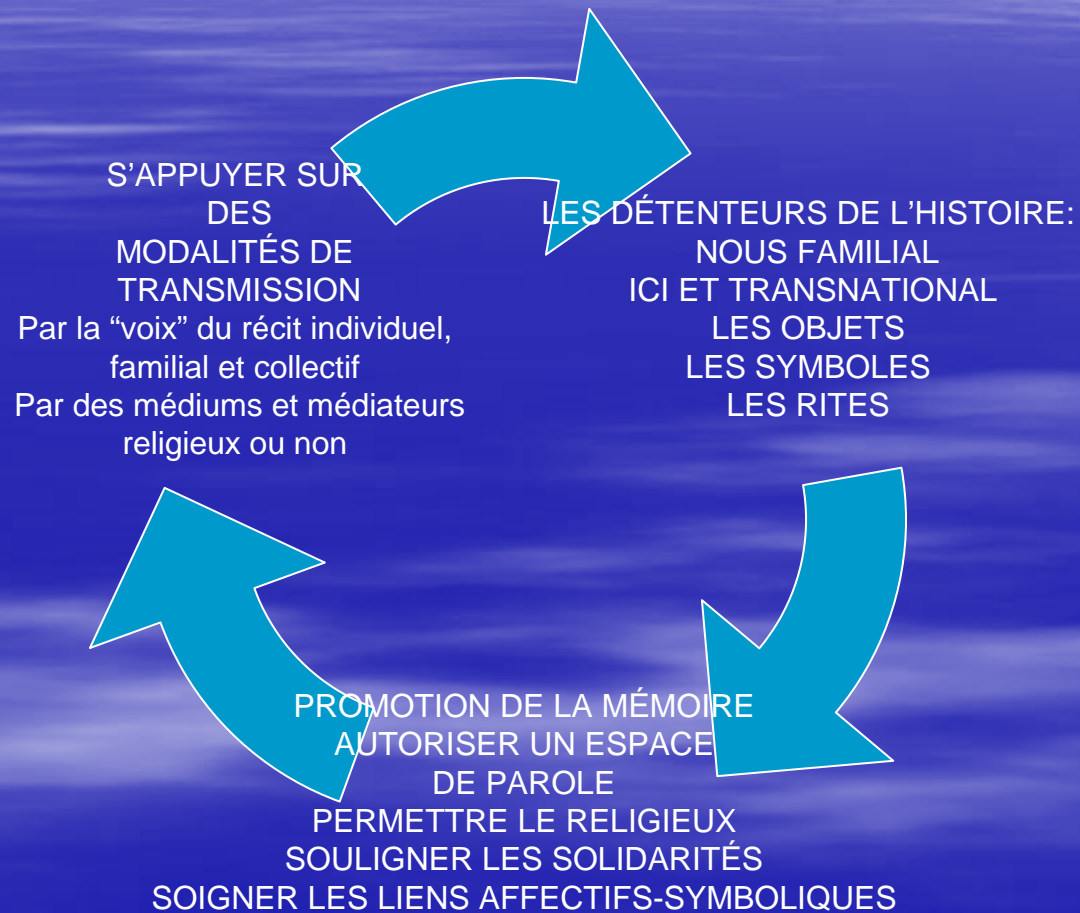
Les endeuillés évoquent/inventent souvent un récit de vie du défunt, des funérailles, des rites effectués, etc.

- *Des objets, événements festifs, symboles, etc.*

« Faire circuler » les objets et les mots de la mémoire en la rendant audible et visible. Elle peut être objectivée à partir de matériaux multiples, pourvu qu'ils fassent sens pour ces immigrants .

Ces médiums catalysent voire sacralisent les récits sur le défunt

DES OUTILS



Synthèse :

Mieux comprendre les familles immigrantes endeuillées pour mieux intervenir

Pour accompagner dans une
perspective interculturelle

```
graph LR; A[Pour accompagner dans une perspective interculturelle] --- B[Des savoirs]; A --- C[Des principes]; A --- D[Des outils : la mémoire et l\'histoire];
```

Des savoirs

Des principes

Des outils : la mémoire et l\'histoire

CONCLUSION : pour continuer à apprendre

- Des projections de vidéos sur les différentes cultures et pays sont une stratégie possible de promotion de la compréhension des rituels, du deuil etc.
- Des livres et des films
- Des personnes-leaders des communautés ethno-religieuses
- Cours REL 1161 Hindouisme
- Cours REL1211 Judaïsme
- Cours REL2800 Traditions religieuses du monde
- Cours REL 3330 Religions et groupes ethniques

- Des rencontres formelles et informelles devraient être prévues afin d'échanger sur les cas de travail particulièrement problématiques, notamment afin d'adresser les questions de respect des rituels qui engagent l'institution.

- Colloque international – **La mort musulmane en contexte d'islam d'immigration et d'islam minoritaire : pratiques, normes, revendications et « accommodements » au Québec et ailleurs en Occident . Les 13, 14 et 15 avril 2010 à l'Université du Québec à Chicoutimi**